

مشروع USAID - صوت

بيان البرنامج السنوي

6 آب 2023

بيان البرنامج السنوي برنامج المنح الخاصة بكسب التأييد والسياسة العامة

APP-APS-001

معلومات مهمة

- الموعد النهائي لتقديم الطلبات: 30 أيلول 2023 @ 5:00 مساءً بتوقيت عمان
- 30 تشرين الثاني 2023 @ 5:00 مساءً بتوقيت عمان
- 6 شباط 2024 @ 5:00 مساءً بتوقيت عمان
- تاريخ الجلسة التعريفية التي تسبق تقديم الطلبات: 21 آب 2023
- يرجى إرسال الأسئلة عبر البريد الإلكتروني التالي: jo-sawt-grants@internews.org

إن محتوى بيان البرنامج السنوي هو مسؤولية مؤسسة إنترنيوز ولا يعكس بالضرورة آراء الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أو حكومة الولايات المتحدة.



جدول المحتويات

5.....	القسم الأول – نبذة عن المشروع ونطاق عمله
5.....	بيانات تلخيصية
5.....	نبذة عن المشروع
6.....	برنامج منح كسب التأييد والسياسة العامة
6.....	برنامج المنح الفرعي 1: المنح المعنية بكسب التأييد
8.....	برنامج المنح الفرعي 2: المنح المعنية بالسياسة العامة
9.....	القسم الثاني- معلومات المنحة
9.....	مستوى التمويل المتوقع
9.....	مدة المنح المتوقعة
10.....	نوع المنحة
10.....	القسم الثالث- متطلبات الأهلية
10.....	معلومات الأهلية
10.....	المشاركة في التكاليف
10.....	الائتلافات
11.....	القسم الرابع- معلومات الطلب والتقديم
11.....	الجلسة التعريفية التي تسبق تقديم الطلبات
12.....	حزمة الطلب
12.....	التعليمات والمتطلبات الكاملة المتعلقة بحزمة الطلب
13.....	القسم الخامس - معايير التقييم
15.....	القسم السادس – معلومات حول المنح والإدارة
15.....	معلومات ما بعد الاختيار
15.....	القسم السابع - جهات الاتصال الخاصة ببيان البرنامج السنوي المعني بكسب التأييد والسياسة العامة
15.....	القسم الثامن - اعتبارات إضافية
15.....	عدالة النوع الاجتماعي وتكافؤ الفرص
16.....	الاعتبارات البيئية
16.....	رقم المنظمة التعريفي الفريد
16.....	مبادئ التكلفة
17.....	التكاليف غير المباشرة
17.....	إدارة المنح
18.....	رفع التقارير
18.....	اعتبارات أخرى



USAID
من الشعب الأمريكي



بيان البرنامج السنوي

برنامج المنح الخاصة بكسب التأييد والسياسة العامة	عنوان فرصة التمويل
بيان البرنامج السنوي	نوع الإعلان:
APP-APS-001	رقم فرصة التمويل:
6 آب 2023	تاريخ النشر:
أنظر الجدول 1 أدناه	الموعد النهائي لتقديم الطلبات:
أنظر الجدول 2 أدناه	الموعد النهائي لتلقي الأسئلة:
6 شباط 2024 الساعة 5:00 مساءً	تاريخ الإغلاق النهائي:
jo-sawt-grants@internews.org	يرجى إرسال الطلبات إلى:

المواعيد النهائية لتقديم الطلبات:

30 أيلول 2023 الساعة 5:00 مساءً	الموعد النهائي للمرحلة الأولى:
30 تشرين ثاني 2023 الساعة 5:00 مساءً	الموعد النهائي للمرحلة الثانية:
6 شباط 2024 الساعة 5:00 مساءً	الموعد النهائي للمرحلة الثالثة:

الجدول 1: المواعيد النهائية لتقديم الطلبات

إلى مقدمي الطلبات المهتمين:

إن الغرض من بيان البرنامج السنوي هو فتح باب تقديم الطلبات للاستفادة من **برنامج المنح الخاصة بكسب التأييد والسياسة العامة**، وذلك ضمن إطار مشروع USAID - صوت الذي تنفذه مؤسسة إنترنيوز بالشراكة مع ميرسي كور والمركز الدولي للقوانين غير الربحية، بخصوص الأنشطة التي سيجري تنفيذها في الأردن. حيث يعلن مشروع USAID - صوت عن بيان البرنامج السنوي بهدف اختيار الطلبات المؤهلة لتنفيذ أنشطة تسهم في تعزيز المشاركة المدنية.

يسعى مشروع USAID - صوت إلى دعم مبادرات كسب التأييد والسياسة العامة من خلال تقديم المنح التي تهدف إلى دعم أنشطة كسب التأييد التي تتناول قضايا محددة بقيادة المنظمات، بما يشمل الشركات الهادفة للربح، والشركات غير الهادفة للربح، ومنظمات المجتمع المدني، والمنظمات المجتمعية، والمنظمات غير الحكومية المسجلة قانونياً في الأردن. يدعو المشروع المنظمات المختارة لتلقي المنح الخاصة بكسب التأييد للتعاون مع المنظمات الأخرى والجهات الإعلامية وأصحاب العلاقة الآخرين لضمان المشاركة المدنية والمجتمعية.

يتوقع مشروع USAID - صوت تقديم المنح لمقدمي الطلبات الذين اجتازوا مرحلة الاختيار بنجاح ضمن بيان البرنامج السنوي. وسيتم فتح باب المنافسة على بيان البرنامج السنوي لمدة **ستة (6) أشهر** وبشكل مستمر. حيث سيتم استعراض الطلبات الواردة بحلول 30 أيلول 2023 خلال **المرحلة الأولى من التقييم** (يرجى الاطلاع على الجدول 1: الموعد النهائي لتقديم الطلبات).

وقد تستمر فترة تنفيذ المشاريع أو المبادرات المقترحة لمدة **12 إلى 18 شهراً**، حيث يعود عدد المنح ومقدار التمويل المقدم إلى قرار لجنة تقييم المنح. كما يحتفظ مشروع USAID - صوت بحقه في عدم تقديم أي منح ضمن بيان البرنامج السنوي. وسيتم الإعلان عن أية تغييرات في بيان البرنامج السنوي عبر هذا الرابط <https://internews.org/sawt-advocacy-and-public-policy-grants-fund>



USAID
من الشعب الأمريكي



الجلسة التعريفية التي تسبق تقديم الطلبات

سنعقد الجلسة التعريفية الأولى التي تسبق تقديم الطلبات يوم **الاثنين الموافق 21 آب 2023** في عمان، حيث ستتيح تلك الجلسة الفرصة للمتقدمين المؤهلين والمهتمين للاستعلام عن بيان البرنامج السنوي ومعرفة التفاصيل الخاصة بإتمام الطلب ومرفقاته. لذا يتعين على المتقدمين المهتمين والمستوفون لمتطلبات الأهلية المذكورة أدناه ولديهم الرغبة في حضور الجلسة التعريفية، التسجيل من خلال الرابط التالي <https://forms.office.com/r/BhiWPBMcUE> في موعد أقصاه **16 آب 2023**. وقد يعقد مشروع USAID - صوت جلسات تعريفية إضافية تسبق تقديم الطلبات حسب الحاجة. وسيتم مشاركة تاريخ ووقت ومكان انعقاد الجلسة (الجلسات) الإضافية مع المنظمات التي تقوم بالتسجيل المسبق.

ملاحظة: ينصح بحضور هذه الجلسة التعريفية لكافة المتقدمين المهتمين، إلا أنها لا تعتبر شرطاً من شروط التقديم للطلبات بموجب بيان البرنامج السنوي.

للحصول على نسخة من بيان البرنامج السنوي والملاحق، يرجى زيارة على الرابط التالي:
[/https://internews.org/sawt-advocacy-and-public-policy-grants-fund](https://internews.org/sawt-advocacy-and-public-policy-grants-fund)

شاكرين لكم اهتمامكم،
تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

ديما جويحان
مديرة المشروع

لا يشكل إصدار بيان البرنامج السنوي منحة أو التزاماً من جانب مشروع USAID - صوت، كما أنه لا يلزم المشروع بدفع التكاليف المرتبطة بإعداد الطلب وتقديمه.

يحتفظ مشروع USAID - صوت بحقه في تمويل أي من الطلبات المقدمة أو عدم تمويلها. علاوة على ذلك، يحتفظ مشروع USAID - صوت بحقه في عدم تقديم أي منح ضمن بيان البرنامج السنوي.



USAID
من الشعب الأمريكي



القسم الأول – نبذة عن المشروع ونطاق عمله

بيانات تلخيصيه

- المانح (المانح الرئيسي): مؤسسة إنترنيوز
- اسم المشروع الممول: مشروع USAID - صوت
- نوع الإعلان: بيان البرنامج السنوي
- رقم بيان البرنامج السنوي: APP-APS-001
- رقم CFDA: 98.001
- الموعد النهائي لتقديم الطلبات: وفقاً للمواعيد النهائية لتقديم الطلبات المدرجة أدناه.

نبذة عن المشروع

ينفذ مشروع USAID - صوت ضمن اتفاقية تعاون مدتها خمس سنوات (2022-2027) بتمويل من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية من قبل مؤسسة إنترنيوز بالشراكة مع منظمة ميرسي كور والمركز الدولي للقوانين غير الربحية. وسيعمل مشروع USAID - صوت على خلق منظومة متكاملة للمشاركة المدنية لتحقيق الأهداف التالية: (1) تعزيز المعرفة لدى أفراد المجتمع بحقوقهم والقضايا ذات الصلة من خلال تعزيز الوصول إلى المحتوى المبني على الحقائق والموثوق من منصات الإعلام الرقمي، ومنظمات المجتمع المدني، والمساحات المدنية الأخرى. (2) تعزيز فرص مشاركة المواطنين ضمن حوار مدني ببناء من خلال رفع قدرات منظمات المجتمع المدني والمواطنين بمهارات كسب التأييد، مما يسهم في زيادة الثقة والمساءلة الحكومية. كما سيقدم مشروع USAID - صوت كافة أشكال الدعم لرفع قدرات الشركاء على العمل ضمن البيئات السياسية والتشريعية المعقدة. علاوة على ذلك، سيضمن المشروع دمج الأصوات المهمشة والأخذ بأرائها وتمثيلها بشكل عادل لتعزيز وصولها الآمن للموارد المعرفية.

يسعى مشروع USAID - صوت لتصميم وتنفيذ أنشطته ضمن ثلاث ركائز رئيسية:

- كسب التأييد: يُعزز المجتمع المدني أصوات المواطنين من خلال الإعلام الرقمي ومبادرات كسب التأييد على المستويين الوطني والمحلي.
- السياسة العامة: يعمل المجتمع المدني والإعلام الرقمي في إطار تشاركي موثوق في عمليات صنع السياسة العامة.
- بناء القدرات: يمتلك كل من المجتمع المدني ووسائل الإعلام الرقمية قدرات مؤسسية وفنية أفضل لتحسين واستدامة عملهم وأنشطتهم.

برنامج منح كسب التأيد والسياسة العامة

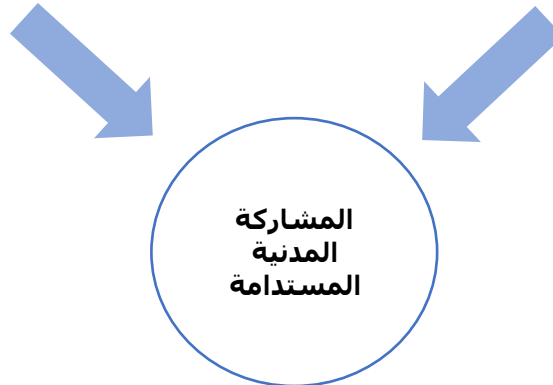
يتضمن بيان البرنامج السنوي برنامجين فرعيين للمنح على النحو التالي:

برنامج المنح الفرعي 1: المنح المعنية بكسب التأيد لدعم المنظمات¹ للقيام بمبادرات كسب تأيد على المستويين الوطني أو المحلي.

برنامج المنح الفرعي 2: المنح المعنية بالسياسة العامة لدعم دور المنظمات في وضع السياسة العامة وإصلاحها.

يهدف كلا البرنامجين الفرعيين إلى الإسهام في استدامة المشاركة المدنية، إلا أن لكلٍ منهما مجموعة أهداف خاصة به. يقدم الشكل التالي تعريفًا موجزًا لكل منهما.

برنامج المنح الفرعي 2: المنح المعنية بالسياسة العامة	برنامج المنح الفرعي 1: المنح المعنية بكسب التأيد
تقديم الدعم للمنظمات بهدف تعزيز دورها في صياغة السياسة العامة وإصلاحها للمشاركة في أو استدامة الحوار البناء مع الحكومة وأصحاب العلاقة الآخرين.	تقديم الدعم للمنظمات في جهودها الرامية إلى دعم وتأيد قضايا محددة ضمن إطار خبرتها بهدف الإسهام في إحداث تغيير إيجابي على الصعيد الوطني أو المحلي.



الشكل 1: تعريف كل برنامج منح فرعي

برنامج المنح الفرعي 1: المنح المعنية بكسب التأيد

التعريف:

يعرّف مشروع USAID - صوت المنح المعنية بكسب التأيد على المستويين الوطني أو المحلي بأنها: تقديم الدعم للمنظمات في جهودها الرامية إلى دعم وتأيد قضايا محددة ضمن إطار خبرتها بهدف إحداث تغيير إيجابي من خلال جهود رفع الوعي، وإحداث التغيير الإيجابي على مستوى القوانين أو السياسات أو الممارسات التي تؤثر على الأفراد والمجتمعات المحلية. ولأغراض الحصول على بيان البرنامج السنوي، يتوقع المشروع من المتقدمين تحديد أولويات قائمة على الأدلة وتصميم مبادرات واستراتيجيات كسب التأيد

¹ تشمل المنظمات الشركات الربحية، والشركات غير الهادفة للربح، ومنظمات المجتمع المدني، والمنظمات المجتمعية، والمنظمات غير الحكومية المسجلة قانونيًا في الأردن.



USAID

من الشعب الأمريكي



لمعالجة تلك الأولويات بشكل تشاركي وفعال. بالإضافة إلى ذلك، على المتقدمين توضيح آليات الشراكة المقترحة بين وسائل الإعلام، وعلى وجه الخصوص منصات الإعلام الرقمية، لتشجيع وتأمين مساهمتهم ودعمهم لعملية كسب التأييد. كما يجب على مقدمي الطلبات أيضاً إدراج الإجراءات المقترحة للتشارك مع الجهات الحكومية وأصحاب العلاقة الآخرين بهدف التأثير على التغيير المرغوب.

الهدف والغايات:

الهدف من منح كسب التأييد هو دعم جهود المنظمات الرامية "لتعزيز أصوات المواطنين" من خلال جهود كسب التأييد على المستويين الوطني والمحلي التي تدمج في عملها أو تستخدم الإعلام الرقمي. ومن خلال بيان البرنامج السنوي لمنح كسب التأييد، يدعو مشروع USAID - صوت المنظمات الأردنية إلى تصميم وتنفيذ استراتيجيات ومبادرات لكسب التأييد تهدف إلى إحداث تغيير إيجابي في قضايا محددة تستجيب للأولويات الوطنية أو المحلية. وسيعمل مشروع USAID - صوت مع المتقدمين لمساعدتهم على بناء قدراتهم المؤسسية والرقمية، بالإضافة إلى تقديمه للدعم الفني حسب الحاجة. كما وسيربط مشروع USAID - صوت أيضاً المنظمات بخبراء الإعلام الرقمي والصحافة الذين يعدّون القصص المستندة للبيانات، مما يتيح لهم الفرصة لتعزيز أثر جهودهم في مجال السياسة العامة.

ستدعم منح كسب التأييد الجهود المبذولة لإيجاد حلول وإحداث تغيير إيجابي في القضايا المتعلقة بحقوق الإنسان والحوكمة، والتنمية الاقتصادية والطاقة، والتعليم والشباب، وموارد المياه والبيئة، والسكان وصحة الأسرة، والمساواة بين الجنسين والدمج الاجتماعي، بما في ذلك الأشخاص ذوو الإعاقة، والتنمية المجتمعية في الأردن تلبيةً لاحتياجات المواطنين.

يشجع مشروع USAID - صوت الطلبات التي تُبرز العمل التشاركي مع منظمات المجتمع المدني، والتعاون مع الجهات الإعلامية وتشمل جوانب مثل البحث وبناء القدرات لضمان تنفيذ مبادرات فعالة ومؤثرة.

أمثلة توضيحية لاستخدام التمويل ضمن إطار برنامج المنح الفرعي 1:

- جهود كسب التأييد التي تتم بالتنسيق مع صانعي القرار لتحسين البيئة التشريعية والسياسية للحيز المدني في الأردن، مثل تحسين آليات التمويل الأجنبي، وتعليمات جلب التمويل، وتحسين المشاركة، وتعزيز الحريات الإعلامية وحريات التعبير.
- حملات كسب التأييد الخاصة بتحسين ظروف عمل المرأة العاملة في القطاع الصناعي، مثل تسهيل الوصول لوسائل النقل العام.
- جهود كسب التأييد الخاصة بتحسين جودة الهواء، والحفاظ على الموارد المائية، ومنع التدخين في المناطق المغلقة والمتنزهات العامة، وصياغة قانون الصحة العامة.
- جهود كسب التأييد المتعلقة بتعزيز وصول الأشخاص ذوي الإعاقة إلى المدارس في المحافظات.
- مبادرات كسب التأييد المتعلقة بتحسين الثقافة المالية والإعلامية والمعلوماتية بين الشباب والياfecين.
- مبادرات كسب التأييد والجهود المبذولة لدعم السياسة العامة والممارسات الاجتماعية الخضراء والصديقة للبيئة.



USAID
من الشعب الأمريكي



برنامج المنح الفرعي 2: المنح المعنية بالسياسة العامة

التعريف:

يُعرف مشروع USAID – صوت منح السياسة العامة على أنها الدعم المقدم للمنظمات بهدف تحسين دورهم الراسخ في صياغة السياسات العامة وإصلاحها، مما يساهم في انخراطهم في حوار بناء مع الحكومة وأصحاب العلاقة الآخرين.

الهدف والغايات:

تهدف منح السياسة العامة لمشروع USAID – صوت إلى تعزيز الترابط والاتصال والحوار البناء بين الحكومة والمجتمع المدني والمواطنين، سعياً لزيادة الثقة بينهم وبالتالي الوصول إلى مجتمع أكثر شمولاً². ويشجع بيان البرنامج السنوي المنظمات على المشاركة في صياغة السياسة العامة التي تؤثر على المواطنين ووضعها حيز التنفيذ. كما يتيح بيان البرنامج السنوي الفرصة للمتقدمين للاستفادة من تأثير الإعلام في تشكيل السياسة العامة. وتحقيقاً لما دُكر، يُتوقع من المتقدمين اقتراح استراتيجيات إبداعية ومبتكرة لتعزيز الدور التشاركي بين المجتمع المدني والإعلام من خلال دفعهم نحو الحوار المستنير والشامل بشأن صياغة السياسة العامة. كما سيعمل مشروع USAID – صوت مع المتقدمين لمساعدتهم على بناء قدراتهم المؤسسية والرقمية، بالإضافة إلى تقديمه للدعم الفني حسب الحاجة. كما وسيربط مشروع USAID – صوت أيضاً المنظمات بخبراء الإعلام الرقمي والصحافة الذين يعدون القصص المستندة للبيانات، مما يتيح لهم الفرصة لتعزيز أثر جهودهم في مجال السياسة العامة.

أمثلة توضيحية لاستخدام التمويل ضمن إطار برنامج المنح الفرعي 2:

- المبادرات الرامية إلى تعزيز الترابط والتواصل المستدام والمهني والفاعل بين الحكومة والمجتمع المدني والمواطنين، سعياً لزيادة الثقة والمساهمة في اتباع نهج حكومي أكثر شمولاً لصياغة السياسات العامة.
- المبادرات الرامية إلى تحسين مشاركة المواطنين في الحكم المحلي، وصنع القرار، والمساءلة المتعلقة بالخدمات العامة، مثل صيانة الطرق، وجمع النفايات ومعالجتها، والحدائق العامة، ومراقبة حركة المرور، وتقسيم المناطق.
- المبادرات التي تهدف إلى دعم وتحسين أداء منظمات المجتمع المدني التي لها دور فعلي في صياغة وإصلاح السياسات أو القوانين أو التعليمات العامة، مثل تلك المعنية بالشراكة الحكومية المفتوحة أو اللجان أو تلك المعنية بتقديم التغذية الراجعة أو الدعم الفني الخاص بتشكيل وإصلاح مبادرات السياسة العامة.
- المبادرات التي تدعم دور منظمات المجتمع المدني في تقديم الدعم الفني الذي يهدف لتنفيذ وتحسين أداء خطط الإصلاح الوطنية التي تم إصدارها مؤخراً، بما في ذلك دعم النمو الاقتصادي الشامل والمستدام.

² يجب أن يكون للمجتمع الشامل مؤسسات وهاكل وعمليات تمكن كافة فئات المجتمع من المشاركة وبالتالي مساءلة حكوماتها، وفقاً لمجموعة البنك الدولي (2014 ب).



USAID

من الشعب الأمريكي



Local voices. Global change.

بالنسبة لبرنامجي المنح الفرعيين 1 و2، توجه المبادئ التالية الأنشطة الممولة ضمن بيان البرنامج السنوي:

- على المشروع المقترح أن يعكس سبل التعاون والتشاور مع الجهات المحلية لضمان استناد تلك المبادرة على الأدلة، واستجابتها لاحتياجات المواطنين، واتباعها لنهج تشاركي قائم على حقوق الإنسان.
- يجب أن تعالج الطلبات أولوية محددة مع مراعاة السياق السياسي والاجتماعي والاقتصادي والقانوني والتنموي الحالي في الأردن.
- يجب أن تكون الحلول المقترحة مبنية على قيم أساسية مثل الإنصاف والعدالة والاحترام المتبادل.
- يجب أن يكون التغيير المقترح قائم على العمل الجماعي، والتعاون، والتشبيك، وبناء التحالفات بين الجهات الفاعلة في المجتمع (على سبيل المثال، منظمات المجتمع المدني، والقطاع الخاص، وصناع القرار، والمنظمات الإعلامية، وقادة الرأي الرئيسيين، والمؤثرين، وما إلى ذلك).
- يجب إشراك الفئات المهمشة (الشباب والنساء والأشخاص ذوي الإعاقة، إلخ) بشكل فعال في كافة مراحل المشروع، من تحديد المشكلة مروراً بالتصميم ومن ثم التنفيذ والتقييم. كما يجب أن يراعي مقترح المشروع عدالة النوع الاجتماعي وتكافؤ الفرص.

القسم الثاني - معلومات المنحة

مستوى التمويل المتوقع

يتوقع مشروع USAID - صوت تقديم منح متعددة بمجموع إجمالي للبرامج الفرعية بقيمة **1,200,000 دولار أمريكي** مقسمة بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

1. **برنامج المنح الفرعي 1: منح كسب التأيد:** في إطار هذا البرنامج الفرعي، يتوقع مشروع USAID - صوت إصدار منح بحد أدنى 50,000 دولار أمريكي وبحد أقصى 100,000 دولار أمريكي لكل طلب. وسيكون المبلغ الإجمالي لهذا البرنامج الفرعي هو 800,000 دولار أمريكي.
2. **برنامج المنح الفرعي 2: منح السياسة العامة:** في إطار هذا البرنامج الفرعي، سيصدر مشروع USAID - صوت منح بحد أدنى 50,000 دولار أمريكي وبحد أقصى 100,000 دولار أمريكي لكل طلب بمجموع إجمالي قدره 400,000 دولار أمريكي ضمن هذه المنحة الفرعية.

قد يختار مشروع USAID - صوت تمويل الطلب (الطلبات) المختارة بشكل كامل أو جزئي أو تدريجي، على ألا يتجاوز سقف المنح **100,000 دولار أمريكي**. غير أن المبلغ النهائي يعتمد على أنشطة المنح والتفاوض النهائي، حيث قد يكون أقل أو أعلى من النطاق المعتاد. وستعطى الأفضلية للمنظمات التي لديها خبرة سابقة في تنفيذ مشاريع مماثلة ذات نتائج وأثر ملموسين، وكذلك للطلبات التي يبرز فيها العمل التشاركي، والحلول المبتكرة، والتعاون مع الإعلام وأصحاب العلاقة. يجب على المنظمات تقديم وثائق ثبوتية حديثة لأنشطة مماثلة تم تنفيذها في السنوات الخمس (5) الماضية.

مدة المنح المتوقعة

يتوقع مشروع USAID - صوت أن تتراوح فترة تنفيذ المشاريع ضمن برنامج المنح ما بين 12 و18 شهرًا.



USAID
من الشعب الأمريكي



نوع المنحة

يمكن تقديم المنح من خلال صرف الدفعات المالية المرتبطة بتقديم نتائج أو مخرجات محددة (منح المبالغ المحددة)، أو دفعات التكاليف القابلة للاسترداد (المنح المعيارية)، أو من خلال تقديم المواد أو المعدات بشكل مباشر (المنح العينية). سيحدد مشروع USAID - صوت آلية المنحة أثناء عملية مراجعة طلبات المنح وذلك بناءً على طبيعة نشاط المنحة والقدرة المالية والإدارية للمنظمة الحاصلة على المنحة، علمًا بأن حجم المنحة وعدد المنح ومبلغ التمويل المتاح هو عرضة للتغيير.

القسم الثالث - متطلبات الأهلية

معلومات الأهلية

يتم إصدار بيان البرنامج السنوي كإشعار عام لضمان حصول كافة المنظمات المهمة والمؤهلة على فرصة عادلة لتقديم طلبات المنح. حيث يتعين على المتقدمين لكل من البرنامجين الفرعيين 1 و2 استيفاء الحد الأدنى من معايير الأهلية التالية للحصول على منحة ناتجة عن بيان البرنامج السنوي:

- أن تكون المنظمة مسجلة قانونيًا في الأردن.
- أن تمتلك سجل أداء في تنفيذ المشاريع المتعلقة بكسب التأييد أو الإعلام أو السياسة العامة في الأردن خلال الخمس (5) سنوات الماضية.
- أن تقدم حزمة طلب كاملة باستخدام النماذج والتعليمات المرفقة.
- التقدم لأحد البرنامجين وليس كلاهما في كل مرحلة، إما برنامج المنح الفرعي 1 أو برنامج المنح الفرعي 2. يمكن لمقدمي الطلبات إعادة التقديم لنفس البرنامج الفرعي أو التقديم للبرنامج الفرعي الآخر خلال المراحل المقبلة، على أن يتلقى التغذية الراجعة على الطلب الأصلي من فريق المنح التابع لمشروع USAID - صوت. وسيتم استبعاد المتقدمين لكلا البرنامجين الفرعيين في آن واحد.
- ألا يكون المتقدم للمنحة مدرج تحت قائمة الاستثناءات النشطة ضمن قائمة الأمم المتحدة للجهات المحظور التعامل معها، أو قائمة الأشخاص المحظور التعامل معهم بشكل خاص، أو نظام إدارة المنح الأمريكي (SAM)، أو قائمة إنترنيوز لمتلقي المنح المحظورين.

ستخضع كافة الطلبات لمراجعة أولية وفقًا لمعايير الأهلية، حيث سيتم استبعاد أي متقدم لا يستوفي تلك المعايير.

المشاركة في التكاليف

إن المشاركة في التكاليف ليست متطلب؛ ومع ذلك، يتم تشجيع المتقدمين على المساهمة بالموارد من مواردهم الخاصة لتنفيذ الأنشطة عند الإمكان.

الائتلافات

يأمل مشروع USAID - صوت أن يساهم بيان البرنامج السنوي بتشكيل الائتلافات والعمل التشاركي والدفع نحو تحديد الأولويات طويلة الأمد. فمن خلال الجمع بين هذا النهج والتخطيط الاستراتيجي، والدعم الفني، والتعاون مع الإعلام، يضمن ذلك تطوير الأولويات واستخدامها. علاوة على ذلك، تشجع هذه العملية أصحاب العلاقة والجهات الفاعلة على تحديد أولوياتهم من خلال نهج تشاوري يشمل المستفيدين والأطراف الأخرى ذات العلاقة.



USAID

من الشعب الأمريكي



يشجع مشروع USAID - صوت المتقدمين على إبراز قدرتهم على تشكيل الائتلافات أو العمل بشكل تشاركي مع المنظمات الأخرى والإعلام، أو إدراج ائتلافاتهم الحالية في الطلب. في حال كان الطلب يشتمل على أكثر من منظمة واحدة، يجب على أعضاء الائتلاف تحديد منظمة واحدة لقيادة تنفيذ المشروع، بما في ذلك التنسيق مع أعضاء الائتلاف الآخرين. ولا يُسمح بتقديم المنح من الدرجة الثانية.

يحتفظ مشروع USAID - صوت بحقه في عدم منح أو منح عضو أو أكثر من أعضاء الائتلاف. علاوة على ذلك، يحتفظ مشروع USAID - صوت بحقه في عدم منح الائتلافات في أي مرحلة من مراحل بيان البرنامج السنوي دون أي مناقشات أو مفاوضات أخرى.

القسم الرابع- معلومات الطلب والتقديم

الجلسة التعريفية التي تسبق تقديم الطلبات

التسجيل في الجلسة التعريفية التي تسبق تقديم الطلبات

يتعين على المنظمات المؤهلة التي ترغب في حضور الجلسة التعريفية التي تسبق تقديم الطلبات و / أو تلقي معلومات أخرى حول بيان البرنامج السنوي التسجيل من خلال زيارة هذا الرابط <https://forms.office.com/r/BhiWPBMcUE>. حيث سيتم الإعلان عن التغييرات الخاصة ببيان البرنامج السنوي عبر هذا الرابط <https://internews.org/sawt-advocacy-and-public-policy-grants-fund> الذي تم نشر البيان السنوي عليه.

ستعقد الجلسة التعريفية الأولى في 21 آب 2023، حيث ستوفر فرصة للمتقدمين المؤهلين والمهتمين لطرح أسئلة حول بيان البرنامج السنوي وتلقي إرشادات حول كيفية إكمال حزمة الطلب. كما يتعين على المتقدمين المهتمين الذين يستوفون متطلبات الأهلية المحددة أعلاه والذين يرغبون في حضور الجلسة التعريفية تأكيد حضورهم عبر البريد الإلكتروني في موعد أقصاه 16 آب 2023. وقد يعقد مشروع USAID - صوت جلسات تعريفية إضافية تسبق تقديم الطلبات حسب الحاجة. وسيتم مشاركة تاريخ ووقت ومكان انعقاد الجلسة (الجلسات) الإضافية مع المنظمات التي تقوم بالتسجيل المسبق.

ملاحظة: ينصح بحضور هذه الجلسة التعريفية لكافة المتقدمين المهتمين، إلا أنها لا تعتبر شرطاً من شروط التقديم للطلبات بموجب بيان البرنامج السنوي.

طرح الأسئلة والاستفسارات: يجب إرسال الأسئلة بخصوص هذا البيان السنوي للبرنامج عبر البريد الإلكتروني jo-sawt-grants@internews.org حيث سيتم استعراضها والإجابة عليها وفقاً للتواريخ الواردة في الجدول 2: المواعيد النهائية للأسئلة. إن الموعد النهائي لاستلام الأسئلة مذكور في الجدول أدناه بعنوان "المواعيد النهائية لتلقي الأسئلة". لن يتم قبول المكالمات الهاتفية.

المواعيد النهائية لتلقي الأسئلة		
المرحلة	المواعيد النهائية لتقديم الطلبات	المواعيد النهائية لتلقي الاسئلة
الموعد النهائي للمرحلة الأولى	30 أيلول 2023 الساعة 5:00 مساءً	27 آب 2023 الساعة 5:00 مساءً
الموعد النهائي للمرحلة الثانية	30 تشرين الثاني 2023 الساعة 5:00 مساءً	10 تشرين الثاني 2023 الساعة 5:00 مساءً
الموعد النهائي للمرحلة الثالثة	6 شباط 2024 الساعة 5:00 مساءً	10 كانون الثاني 2023 الساعة 5:00 مساءً

الجدول 2: المواعيد النهائية لتلقي الاسئلة



USAID
من الشعب الأمريكي



حزمة الطلب

إن المنظمات المهتمة مدعوة لتقديم حزمة الطلبات كاملة والتي تتألف من وصف البرنامج (الملحق 1)، والموازنة التفصيلية (الملحق 2)، إلى جانب شهادة التسجيل وسجل الأنشطة المماثلة المنفذة في السنوات الخمس (5) الماضية. حيث سيتم قبول الطلبات بشكل مستمر وسيتم مراجعتها وفقاً للجدول 1: المواعيد النهائية لتقديم الطلبات. كما سيتم مراجعة كافة الطلبات بناءً على الامتثال لمتطلبات بيان البرنامج السنوي، والجدارة الفنية ل طرح المشروع، والتكلفة، وجدوى المشاركة أثناء عملية التقييم.

يجوز للمنظمات أن تقدم وثائق حديثة تثبت خبرتها في تنفيذ أنشطة مماثلة ذات حجم ونطاق مشابه. وهناك أمثلة على السجلات المقبولة، على سبيل المثال لا الحصر، مقاطع الفيديو والصور والتقارير عن نشاط مشابه. يتيح بيان البرنامج السنوي الفرصة لتقديم طلبات تشمل أنشطة سيتم تنفيذها في الأردن، لذا يجب على المتقدمين أن يذكروا بوضوح المناطق الجغرافية التي سيتم تنفيذ أنشطة المشروع فيها.

كما يتعين على المتقدمين الاحتفاظ بنسخة واحدة من كافة أجزاء الطلب وملاحقه المرفقة بطلبهم لأغراض حفظها في سجلاتهم.

يجب تقديم حزمة الطلب الكاملة باستخدام خط Times New Roman بحجم (11) مع إدراج أرقام الصفحات. كما يجب إدراج عنوان "بيان البرنامج السنوي" ورقمه على كل صفحة.

يجب إعداد الطلبات وفقاً للتعليمات الواردة أدناه.

علماً بأن كافة المتقدمين المختارين سيخضعون لتقييم ما قبل المنحة والاستقصاء المستوفي من قبل موظفي مشروع USAID - صوت. وهذا يشمل، على سبيل المثال لا الحصر، ملء الاستبيانات، وتقديم نسخ من السياسات والإجراءات، وتقديم البيانات المدققة، وغيرها من عمليات التقييم المالي والإداري.

التعليمات والمتطلبات الكاملة المتعلقة بحزمة الطلب

وصف البرنامج:

لتسهيل مراجعة الطلبات المقدمة، يجب أن يلتزم مقدم الطلب بتعليمات كتابة وصف البرنامج (الملحق الأول) والواردة في الملحق 1 - نموذج وصف البرنامج. وهذا يشمل عدد الصفحات ونوع الخط وحجم الخط وما إلى ذلك كما هو مدرج في كل فئة.

نموذج الموازنة:

يتوجب تقديم موازنة مفصلة كجزء من حزمة الطلب، حيث يجب أن توضح الموازنة جميع التكاليف المباشرة المرتبطة بتنفيذ الأنشطة وإتمامها، بالإضافة إلى أي تكاليف غير مباشرة مثل تلك المتعلقة بأي منح. يشتمل نموذج الموازنة على ما يلي:

- الموازنة التفصيلية
- ملاحظات بنود الموازنة

يتضمن نموذج الموازنة معلومات محددة عن التكلفة والمعلومات الإضافية المطلوبة من مقدم الطلب. وينبغي أن تصف ملاحظات الموازنة التفصيلية كل بند من بنود الموازنة المقترحة، بما في ذلك الأسس التي تم حساب كل تكلفة عليها، وتقديم المبررات لإدراج هذا البند ودوره في تحقيق نجاح هذا المشروع المقترح. كما يجب أن



USAID

من الشعب الأمريكي

تكون كافة التكاليف المدرجة في الموازنة منطقية، ومخصصة للمشروع المقترح، ومسموح بها. ولا يمكن تضمين أي ربح أو رسوم في الموازنة وسدادها ضمن هذه المنح.



Local voices. Global change.

تعليمات التقديم

يجب تقديم الطلبات عبر إرسالها بالبريد الإلكتروني إلى jo-sawt-grants@internews.org في موعد أقصاه الموعد النهائي المذكور في صفحة الغلاف لبيان البرنامج السنوي، أو المواعيد النهائية المعلنة لاحقاً في حال تم الإعلان عن إجراء مراجعات إضافية. كما يجب أن تتضمن كافة المراسلات رقم بيان البرنامج السنوي، وبرنامج المنحة الفرعي، والعنوان في موضوع البريد الإلكتروني.

الوثائق المطلوبة:

يرجى تقديم الملاحق التالية مع حزمة التقديم الخاصة بمنظمتك:

- وصف البرنامج (الملحق 1)
- الموازنة التفصيلية (الملحق 2)
- أي وثائق ثبوتية حديثة لأنشطة مماثلة بنفس الحجم والنطاق. ومن الأمثلة على السجلات المقبولة، على سبيل المثال لا الحصر؛ مقاطع الفيديو أو الصور أو نتائج تقييم أو تقارير عن نشاط مشابه.
- نسخة عن شهادة التسجيل الخاصة بالمنظمة

يجب تقديم أية استفسارات حول بيان البرنامج السنوي كتابياً عبر البريد الإلكتروني التالي jo-sawt-grants@internews.org حسب المواعيد النهائية للأسئلة المدرجة في الجدول 2: الموعد النهائي للأسئلة، لكل مرحلة محددة، حيث يجب الإشارة إلى رقم بيان البرنامج السنوي في موضوع البريد الإلكتروني. ولن يتم قبول الاستفسارات التي ترد عبر المكالمات الهاتفية.

القسم الخامس - معايير التقييم

سيتم تقييم الطلبات وفقاً لمعايير التقييم الموضحة أدناه، حيث سيتم تقديم المنح للطلبات التي تقدم أفضل قيمة فنية ومالية لمشروع USAID - صوت. ويتوجب على المتقدمين ملاحظة أن هذه المعايير: (1) تعمل كمعيار يتم على أساسه تقييم كافة الطلبات، و(2) تعمل على تحديد الأمور الهامة التي يجب على متلقي المنح المحتملين معالجتها في طلباتهم.

#	المعايير	المعايير الفرعية	النقاط
1	الملاءمة الأداء السابق والخبرة ذات الصلة	الأداء المؤسسي السابق والخبرة ذات الصلة على النحو التالي: <ul style="list-style-type: none"> • امتلاك خبرة سابقة في إدارة الأنشطة أو المشاريع الناجحة والمماثلة من حيث الحجم ونطاق العمل. (5 نقاط). • الخبرة السابقة في العمل بالمشاريع الممولة من الجهات المانحة، بالإضافة إلى القدرة على تلبية متطلبات المساءلة والمنح. (5 نقاط). • امتلاك الكفاءة المؤسسية ذات الصلة بنطاق عمل بيان البرنامج السنوي، سواء كان ذلك من خلال برنامج المنح الفرعي 1 أو برنامج المنح الفرعي 2، بما في ذلك الخبرة في العمل ضمن أهداف مشروع USAID - صوت الرئيسية وهي (1) المعرفة الجيدة والموثوقة (2) المشاركة وكسب التأييد. (5 نقاط). 	15 نقطة



USAID

من الشعب الأمريكي



35 نقطة	<ul style="list-style-type: none"> • مدى تناول المقترح الفني لكافة أجزاء النشاط المقترح. (10 نقاط). • مدى إيضاح المقترح الفني لآليات تحقيق متلقي المنحة لمتطلبات "بيان البرنامج السنوي" بلا أي أوجه قصور. (5 نقاط). • مدى إيضاح المقترح الفني لمناهج مبتكرة لاستيفاء المتطلبات الواردة في نطاق بيان البرنامج السنوي وتنفيذها. (5 نقاط). • مدى توافق المقترح الفني مع الهدف العام لمشروع USAID - صوت، والذي يعكس تحليل المشكلة، والعوامل الخارجية، وأصحاب العلاقة المهتمين، مع اقتراح الأساليب الاستراتيجية (المشاركة العامة، والشراكة الإعلامية، والحوار الحكومي... إلخ). (5 نقاط). • تشكيل شبكات وتحالفات لدعم المبادرة المقترحة. (5 نقاط). • استخدام المبادرة المقترحة منهجية قائمة على الأدلة، ونهج قائم على الحقوق، ومبادئ شمولية. (5 نقاط). 	<p>2 المنهجية</p> <p>المقترح الفني</p>
15 نقطة	<ul style="list-style-type: none"> • تطوير استراتيجية شاملة للمتابعة والتقييم والتعلم لمتابعة نجاح الأنشطة والأداء العام. (10 نقاط). • امتلاك القدرة على وضع خطة استدامة لنتائج المشروع بعد انتهاء المبادرة المقترحة. (5 نقاط). 	<p>3 الاستدامة والمتابعة والتقييم والتعلم</p> <p>خطة المتابعة والتقييم والتعلم</p>
20 نقطة	<ul style="list-style-type: none"> • أن يتماشى التدخل المقترح مع الهدف النهائي لمشروع USAID - صوت، على سبيل المثال، استدامة المشاركة المدنية، مع توضيح كيفية دعم الأنشطة المقترحة لجهود مشروع USAID - صوت في تحقيق أهدافه وغاياته المذكورة أعلاه. (20 نقطة) 	<p>4 الأثر</p> <p>قياس نتائج الأنشطة وارتباطها بتحقيق الهدف النهائي لمشروع USAID - صوت</p>
15 نقطة	<ul style="list-style-type: none"> • مؤهلات فريق الإدارة المقترح والموظفين الفنيين لتنفيذ أنشطة المشروع المقترحة، في إطار الموازنة والجدول الزمني، مع تحقيق أهداف المشروع. (بناء على السير الذاتية وخطة العمل). (10 نقاط). • أن تعكس النفقات المتوقعة (الموازنة) مهارة المنظمة وفهمها في التخطيط المالي للمشروع، فضلاً عن إلمامها بتكلفة الأنشطة. ويجب أن تكون التكاليف مسموح بها وقابلة للتخصيص وعادلة وفقاً لإرشادات التكلفة الخاصة بالوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. (5 نقاط). 	<p>5 الكفاءة</p> <p>القدرة الإدارية وخطة التوظيف، ومؤهلات الموظفين المقترحة، وفعالية التكلفة للأنشطة المقترحة</p>



USAID
من الشعب الأمريكي



القسم السادس – معلومات حول المنح والإدارة

معلومات ما بعد الاختيار

بعد اختيار المستفيد من المنحة، سيقوم مشروع USAID - صوت بإبلاغ المتقدمين الناجحين بشأن قرار المنحة. إن إشعار المنحة الموقع من قبل مدير مشروع USAID - صوت هو وثيقة التفويض الرسمية، والتي سيقدمها المشروع إما إلكترونياً أو ورقياً للموظف المعني الوارد ذكره في الطلب. بعد الاختيار، قد يُطلب من المتقدمين الناجحين تقديم وثائق إضافية حتى يتمكن موظفو مشروع USAID - صوت من اتخاذ قرار بشأن منطوية التكلفة. سيقوم موظفو المشروع بإخطار المتقدمين إذا تطلب الأمر.

مشروع USAID - صوت كذلك بإخطار المتقدمين غير الناجحين فيما يتعلق بوضعهم بعد الانتهاء من عملية الاختيار.

القسم السابع - جهات الاتصال الخاصة ببيان البرنامج السنوي المعني بكسب التأييد والسياسة العامة

إن القسم المعني ببيان البرنامج السنوي وأية أسئلة ترد أثناء عملية بيان البرنامج السنوي هو:

قسم المنح

مشروع USAID - صوت

العنوان: 8 شارع نوح الرومي، عمان - الأردن

البريد الإلكتروني: jo-sawt-grants@internews.org

يجب على أي متقدم محتمل مهتم بالاستفسار عن بيان البرنامج السنوي تقديم أسئلته كتابياً للإتاحة الفرصة للرد على كافة الأسئلة ومشاركتها مع المتقدمين المحتملين قبل تقديم طلباتهم. ولن تكون التفسيرات أو التعليمات الشفوية المقدمة قبل تقديم المنحة ملزمة. كما سيتم إرسال أي معلومات يتم تقديمها لأي مقدم طلب محتمل بشأن بيان البرنامج السنوي على الفور إلى كافة المتقدمين المحتملين الآخرين كتعديل لبيان البرنامج السنوي في حال كانت هذه المعلومات ضرورية في تقديم الطلبات أو إذا كان عدم وجودها سيلحق ضرراً على أي من المتقدمين المحتملين الآخرين.

القسم الثامن - اعتبارات إضافية

عدالة النوع الاجتماعي وتكافؤ الفرص

يولي مشروع USAID - صوت الأولوية لدمج اعتبارات عدالة النوع الاجتماعي وتكافؤ الفرص في جميع تدخلاته، وذلك لضمان دمج النساء والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة باعتبارهم أشخاص معنيين وهامين في كافة التدخلات، لضمان تمكينهم من المشاركة بفعالية في كافة الأنشطة. حيث يُطلب من مقدمي الطلبات تحديد خططهم الخاصة بدمج وإشراك النساء والشباب والأفراد المهمشين أو على الأقل التخفيف من أي آثار تنعكس سلباً على تلك الفئات الواردة في الملحق 1: وصف البرنامج.

وتشكل مسألة عدالة النوع الاجتماعي وتكافؤ الفرص عنصراً أساسياً يجب وضعه في عين الاعتبار عند كتابة مقترح المنحة لضمان تصميم وتنفيذ أنشطة تعزز عدالة النوع الاجتماعي وتكافؤ الفرص وتعالج احتياجات وتحديات الفئات المهمشة. كما وينبغي النظر في ذلك أثناء إجراء تقييم الاحتياجات، وتحديد الأهداف والنتائج، ووضع وتنفيذ الأنشطة والاستراتيجيات، والرصد والتقييم، والموازنة، وتخصيص الموارد.



USAID
من الشعب الأمريكي



الاعتبارات البيئية

عند اللزوم، لن يتلقى مقدمو الطلبات الذين تم اختيارهم أية منح إلى أن يقوم الممول الرئيسي بمراجعة مقترحاتهم للتأكد من أن أنشطتهم لن تحدث أي ضرر بيئي، ولوضع تدابير للتخفيف من ذلك الأثر، حسب الحاجة، وتحديد آليات للمتابعة البيئية وإعداد التقارير.

رقم المنظمة التعريفي الفريد

انتقلت الحكومة الفيدرالية من استخدام رقم نظام الترقيم العالمي للبيانات (DUNS) إلى رقم المنظمة التعريفي الفريد (UEI) كوسيلة رئيسية لتعريف المنظمة لدى المنح الفيدرالية على مستوى الحكومة. وتعد أرقام المنظمات التعريفية الفريدة أمر مطلوب وفقاً لمدونة اللوائح الفيدرالية CFR 2، الجزء 25، وقد أدى الانتقال من نظام الترقيم العالمي للبيانات إلى رقم المنظمة التعريفي الفريد إلى إصدار الحكومة الفيدرالية رقم المنظمة التعريفي الفريد عبر نظام إدارة المنح الأمريكي. بالتالي، قبل تلقي أي منحة بقيمة 25,000 دولار أمريكي أو أكثر، يتوجب على المتقدمين الحصول على رقم المنظمة التعريفي الفريد. **حيث يطلب مشروع USAID - صوت من المتقدمين التسجيل والحصول على رقم المنظمة التعريفي الفريد كونه أمر لا بد منه قبل تلقي المنحة. ونظراً لأن الحصول على رقم المنظمة التعريفي الفريد قد يتطلب وقتاً طويلاً، بوصي مشروع USAID - صوت بتقديم الطلب في أقرب وقت ممكن لتجنب التأخيرات المحتملة.**

مبادئ التكلفة

سيتم مراجعة موازنات الطلبات وفقاً للتكاليف المنطقية لضمان المعقولة وقابلية التخصيص ومدى السماح فيها، وستخضع تكاليف المستفيدين الفرعيين المختارين لما يلي:

- المنظمات غير الربحية:

• 200 CFR الجزء الفرعي E، مبادئ التكلفة

- للمنظمات الربحية:

• مدونة اللوائح الفيدرالية (48CFR31.2) و(48CFR731.2).

• لوائح الاستحواذ الخاصة بالوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (AIDAR) - مبادئ التكلفة للمنظمات التجارية

يجب أن تكون كافة التكاليف معقولة ومخصصة ومسموح بها. فالتكاليف المعقولة هي التكاليف المعترف بها عموماً على أنها تكاليف عادية وضرورية ويتكبدتها أي شخص في تسيير الأعمال العادية. أما التكاليف المخصصة فهي التكاليف المرتبطة تحديداً بتنفيذ النشاط مثل رواتب الموظفين، والاستشارات، والنقل، والقرطاسية واللوازم، والتكاليف المباشرة الأخرى. بينما التكاليف المسموح بها هي التكاليف التي تتوافق مع أي قيود في تقديم المنحة.

لن يمول برنامج المنح التكاليف التالية:

- تكاليف ما قبل المنح (التكلفة المتكبدة قبل توقيع الاتفاقية).
- ضريبة القيمة المضافة (VAT) والضريبة العامة على المبيعات (GST) في الأردن والجمارك والرسوم والضرائب الأخرى التي يعفى منها مشروع USAID - صوت.
- منح الدرجة الثانية.
- نفقات الاحتفالات أو الحفلات أو المراسم أو نفقات "التمثيل".
- مشتريات البضائع المفيدة، مثل: السلع الزراعية المفيدة، والسيارات بما في ذلك الدراجات النارية، والادوية، والمعدات الطبية، ومنتجات منع الحمل، والمعدات المستخدمة بدون موافقة مسبقة من مشروع USAID - صوت، أو البضائع المحظورة بموجب لوائح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، بما



USAID

من الشعب الأمريكي

في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: معدات وخدمات الإجهاض، والسلع الكمالية، وما إلى ذلك.



- المشروبات الكحولية.
- أعمال البناء.
- مشتريات السلع أو الخدمات المقيدة أو المحظورة بموجب المصدر/الجنسية السائدة لوكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة.
- أي عملية شراء أو نشاط تمت تغطيته بالفعل من قبل جهات مانحة أو مشاريع أخرى.
- الالتزامات السابقة و / أو الديون والغرامات والعقوبات المفروضة على متلقي المنحة.

التكاليف غير المباشرة

سيكون المستفيدون الفرعيون ممن تم اختيارهم مؤهلين لسداد التكاليف غير المباشرة في حال كانوا:

يتملكون اتفاقية تفاوضية بشأن سعر التكلفة غير المباشرة (NICRA) من وكالتهم المختصة أو يمكنهم قبول الحد الأدنى من معدل التكلفة غير المباشرة بنسبة 10% المطبق على إجمالي التكاليف المباشرة المعدلة (MTDC). حيث يُعرّف إجمالي التكاليف المباشرة المعدلة على أنها جميع الرواتب والأجور المباشرة، والمزايا الإضافية القابلة للتطبيق، والمواد واللوازم، والخدمات، وتكاليف سفر الموظفين والاستشاريين، وما يصل إلى 25,000 دولار أمريكي لكل منحة (بغض النظر عن فترة تنفيذ المنح أو العقود من الباطن بموجب المنحة). يستثنى إجمالي التكاليف المباشرة المعدلة المعدات والنفقات الرأسمالية ورسوم رعاية المرضى وتكاليف الإيجار والرسوم الدراسية والمنح الدراسية والزمالات وتكاليف³ دعم المشاركين والجزء من كل منحة أكثر من 25,000 دولار.

إدارة المنح

يتوجب على مؤسسة إنترنيوز احترام أحكام القانون الأمريكي للمساعدات الخارجية وقوانين وأنظمة الولايات المتحدة الأخرى. حيث ستنتم إدارة برنامج المنح وفقاً لسياسات إنترنيوز وإجراءاتها بالإضافة إلى لوائح الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الخاصة بالجهات المستفيدة من المنح غير الحكومية غير الأمريكية، المنصوص عليها في الأحكام المعيارية لنظام التوجيهات الآلي للجهات المستفيدة من المنح غير الحكومية غير الأمريكية، والتي تم التعرف عليها من هذا الرابط (<https://www.usaid.gov/ads/policy/300/303mab>). قبل تقديم المنح، سيطلب من متلقي المنح مراجعة وإكمال والتوقيع على هذه التوجيهات لتأكيد امتثالهم لشهادات نظام التوجيهات الآلي (<https://www.usaid.gov/about-us/agency-policy/series-300/references-chapter/303mav>)

تنطبق اللوائح والأحكام التالية، بعدها الأدنى، على اتفاقيات المنح الصادرة نتيجة لبيان البرنامج السنوي:

- للمنظمات الأمريكية:

- المتطلبات الإدارية الموحدة 2CFR200 و 2CFR700 ومبادئ التكلفة ومتطلبات التدقيق للمنح الفيدرالية

³ تكاليف دعم المشاركين هي تكاليف مباشرة لبنود محددة مثل الرواتب أو بدلات الإقامة وبدلات السفر ورسوم التسجيل المدفوعة للمشاركين أو المتدربين (وليس الموظفين) أو نيابة عنهم فيما يتعلق بالمؤتمرات أو مشاريع التدريب.



USAID
من الشعب الأمريكي



• الأحكام المعيارية (ADS303maa) للمنظمات غير الحكومية الأمريكية

- للمنظمات غير الأمريكية:
• الأحكام المعيارية (ADS303mab) للمنظمات غير الحكومية غير الأمريكية

رفع التقارير

ستشمل المنح المقدمة نتيجة لبيان البرنامج السنوي متطلبات التقارير الفنية والمالية، حيث سيتم تقديم التقارير الفنية والمالية وفقاً لقرار مشروع USAID - صوت، على أساس شهري أو ربع سنوي.

اعتبارات أخرى

الحصول على موافقة إنترنيوز والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية المسبقة

سيخضع المتقدمون المختارون لموافقة مؤسسة إنترنيوز والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية قبل تقديم المنحة. لذلك، نود تذكير المنظمات بأنه قد يحدث تأخير في إتمام تلك العملية. فإذا لم يتم الحصول على هذه الموافقة، فلا يمكن تقديم المنحة. ولمشروع USAID - صوت الحق في عقد اجتماعات ما قبل الاختيار وفي طلب وثائق إضافية.

تنويه

لا يلزم إصدار بيان البرنامج السنوي مؤسسة إنترنيوز بتقديم منحة لأي مستفيد محتمل يستجيب لهذا الطلب. كما لن يتم تعويض متلقي المنح المحتملين عن التكاليف المرتبطة بإعداد وتقديم الطلب. وتحتفظ مؤسسة إنترنيوز بحقها في رفض أي و / أو كافة الطلبات أو تقديم منحة دون مزيد من المناقشة أو المفاوضات.

الملاحق

- الملحق 1 - نموذج وصف البرنامج
- الملحق 2 - نموذج الموازنة التفصيلية

[نهاية بيان البرنامج السنوي]